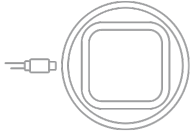




# OtterBox Wireless Charging Pad

## Quick Start Guide

### USE INSTRUCTIONS



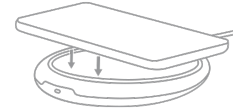
1. Connect cable to charge pad



2. Connect cable to wall charger



3. Plug in wall charger



4. Place smartphone face up on pad



5. Charging starts upon contact



6. LEDs flash briefly during device recognition



7. LEDs glow solid while charging

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

### STATEMENT OF COMPLIANCE:

Hereby, Otter Products, LLC. declares that the radio equipment wireless charging base is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html)

### SPECIFICATIONS:

Altitude: Up to 2000m

Max Operating Temperature: 35°C

RF Frequency Range: 110 kHz – 194 kHz

RF Power: -1.1 dBμV / m@10m

## MODE D'EMPLOI

---

1. Connectez le câble à la station de charge
2. Connectez le câble au chargeur mural
3. Branchez le chargeur mural
4. Placez le smartphone sur la station avec l'écran vers le haut
5. La recharge démarre lors du contact
6. Les LED clignotent brièvement pendant la reconnaissance de l'appareil
7. Les LED restent allumées pendant la recharge

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles ;
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ :

Par la présente, Otter Products, LLC. déclare que l'équipement radio « socle de charge sans fil » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible en suivant ce lien : [otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html)

### CARACTÉRISTIQUES :

Altitude : jusqu'à 2000 m

Température de fonctionnement maximale : 35°C

Gamme de fréquence RF : 110 kHz - 194 kHz

Puissance RF : -1,1 dBµV/m à 10 m

## GEBRAUCHSANWEISUNG

---

1. Kabel mit Ladepad verbinden
2. Kabel mit Ladestecker verbinden
3. Ladestecker in Steckdose stecken
4. Smartphone mit dem Display nach oben auf das Pad legen
5. Das Aufladen wird durch Kontakt eingeleitet
6. Die LEDs blinken kurz, während das Gerät erkannt wird
7. Die LEDs leuchten während des Ladevorgangs durchgehend

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

- (1) Das Gerät darf keine gefährlichen Interferenzen verursachen, und
- (2) Das Gerät muss jede empfangene Interferenz akzeptieren, auch solche Interferenzen, die unerwünschten Betrieb verursachen können.

### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:

Hiermit erklärt Otter Products, LLC., dass die drahtlose Ladestation für Funkgeräte mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internet-Adresse verfügbar: [otterbox.com/de-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/de-us/accessory-user-guides.html)

## **SPEZIFIKATIONEN:**

Höhe: bis zu 2.000 m

Maximale Betriebstemperatur: 35 °C

HF-Frequenzbereich: 110–194 kHz

HF-Nennleistung: -1,1 dBµV / m@10m

## **ISTRUZIONI PER L'USO**

---

1. Collegare il cavo al tappetino di ricarica
2. Collegare il cavo al caricatore da parete
3. Collegare il caricatore da parete alla presa
4. Posizionare lo smartphone a faccia in su sul tappetino
5. La ricarica si avvia con il contatto
6. I LED lampeggiano per pochi secondi durante il riconoscimento del dispositivo
7. I LED sono fissi durante la ricarica

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 della Normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e
- (2) deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ:**

Con la presente, Otter Products, LLC. dichiara che l'apparecchiatura radio base di ricarica wireless è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo web seguente: [otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html)

## **SPECIFICHE:**

Altitudine: fino a 2.000 m

Temperatura di funzionamento massima: 35 °C

Gamma di frequenza RF: 110 kHz – 194 kHz

Potenza RF: -1,1 dBµV/m@10 m

## **INSTRUCCIONES DE USO**

---

1. Conecta el cable para cargar la base
2. Conecta el cable al cargador de pared
3. Enchufa el cargador de pared
4. Coloca el smartphone en la base, con la pantalla hacia arriba
5. La carga empieza en el momento del contacto
6. Los LED parpadean brevemente mientras se reconoce el dispositivo
7. Los LED se mantienen fijos durante la carga

Este aparato cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este aparato no puede causar interferencias dañinas, y

- (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado

### **DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO NORMATIVO:**

Por el presente, Otter Products, LLC. declara que la base de carga de equipamiento de radio inalámbrico cumple la directiva 2014/53/EU. Encontrarás el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en la siguiente dirección de Internet: [otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html)

### **ESPECIFICACIONES:**

Altitud: Hasta 2000 m

Temperatura máxima de funcionamiento: 35 °C

Gama de frecuencias de RF: 110 kHz – 194 kHz

Potencia de RF: -1,1 dBµV/m a 10 m

## **INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

1. Ligue o cabo à almofada de carregamento
2. Ligue o cabo ao carregador de parede
3. Ligue o carregador de parede à ficha
4. Pouse o smartphone voltado para cima na almofada de carregamento
5. O carregamento tem início no momento do contacto
6. Os LED piscam por breves instantes durante o reconhecimento do dispositivo
7. Os LED brilham sem piscar enquanto carrega

Este dispositivo está em conformidade com a Secção 15 das Normas da FCC. O respetivo funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

- (1) este dispositivo não pode provocar interferências nocivas e
- (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam provocar anomalias no seu funcionamento

### **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:**

Pelo presente, a Otter Products, LLC. declara que a base de carregamento sem fios do equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de internet: [otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html)

### **ESPECIFICAÇÕES:**

Altitude: Até 2000 m

Temperatura máxima de funcionamento: 35 °C

Gama de frequência RF: 110 kHz – 194 kHz

Potência RF: -1,1 dBµV / m@10m

## **使用方法**

1. 充電パッドにケーブルを接続する
2. 壁式充電器にケーブルを接続する
3. 壁式充電器をコンセントに接続する
4. パッドの上にスマートフォンの表を上にして置く
5. パッドに電話が触れると充電開始

6. デバイスの認識中はLEDが短く点滅
7. 充電中はLEDは点滅せずに点灯

本機器はFCC規則パート15に準拠しており、動作が以下の2つの条件を満たしています。

- (1)本機器によって、有害な干渉が発生しない
- (2)異常動作を引き起こす可能性がある干渉を含め、すべての干渉に対応できなければならない

#### 適合性に関する宣言:

Otter Products, LLC.は、無線機器ワイヤレス充電ベースが指向性2014/53/EUに対応することをここに宣言します。EU適合宣言書全文は以下のインターネットアドレスからご覧いただけます: [otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html)

#### 仕様:

高度:最大2,000mまで

最高使用温度:35°C

無線周波数範囲:110 kHz~194 kHz

無線電源:-1.1 dBμV / m@10m

## 사용법

1. 케이블을 충전 패드에 연결합니다
2. 케이블을 벽면 충전기에 연결합니다
3. 벽면 충전기에 꽂습니다
4. 스마트폰 앞면이 위로 오게 하여 패드에 올려놓습니다
5. 접촉 시 충전이 시작됩니다
6. 스마트폰 인식 중에 LED가 잠시 깜박입니다
7. 충전하는 동안 LED가 켜져 있습니다

이 장치는 FCC 규정의 파트 15를 준수합니다. 작동에는 다음 두 가지 조건이 적용됩니다.

- (1) 본 장치는 유해한 간섭을 유발하지 않으며,
- (2) 수신된 모든 간섭(원하지 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭 포함)을 수용해야 합니다

규정 준수에 대한 설명:

이로써, Otter Products, LLC.는 무선 장비인 무선 충전 베이스가 Directive 2014/53/EU를 준수함을 선언합니다. EU 규정 준수 선언에 대한 전문은 다음 인터넷 주소에 제공됩니다. [otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html)

사양:

고도: 최대 2,000m

최대 작동 온도: 35° C

RF 주파수 범위: 110kHz~194kHz

RF 전력: -1.1dBμV/m@10m

## 使用說明

1. 將連接線接到充電板
2. 將連接線連接到充電器
3. 插入充電器
4. 將智慧型手機正面朝上放在充電板上

5. 接觸時即開始充電
6. LED 在裝置辨識期間會閃爍
7. 充電時 LED 燈將逐漸轉為實色

此裝置符合 FCC 規則第 15 條之內容。操作時受限於以下兩種條件：

- (1) 此裝置可能不會造成有害干擾，且
- (2) 此裝置必須接收任何收到的干擾信號，包括可能導致意外操作的信號

法規遵循聲明：

Otter Products, LLC. 特此聲明此無線電設備無線充電座符合歐盟第 2014/53/EU 號指令。請在下列網址查看完整的歐盟規定聲明：[otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html)

規格：

海拔：高達 2000 公尺

最高運作溫度：35°C

射頻頻率範圍：110 kHz – 194 kHz

射頻功率：-1.1 dBμV / m@10m

## 使用说明

1. 插上充电板连接线
2. 将连接线插入插座充电器
3. 插上插座充电器的电源
4. 将智能手机正面朝上放上充电板
5. 接触即开始充电
6. 识别设备时 LED 微微闪烁
7. 充电时 LED 常亮

本设备符合联邦通信委员会规定的第 15 部分。操作设备会存在以下两种情况：

- (1) 本设备可能不会产生有害干扰，
- (2) 本设备必须接收如何干扰信号，包括可能导致不规范操作的信号

合规声明：

Otter Products, LLC. 特此声明，此无线电设备的无线充电底座符合欧盟指令 2014/53/EU。欧盟合规声明全文可通过以下网址查看：[otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html)

规格：

海拔：2000 米以下

最高工作温度：35° C

射频频率范围：110 kHz – 194 kHz

射频功率：-1.1 dBμV / m@10m

## הוראות שימוש

1. חבר את הכבל אל משטח הטעינה
2. חבר את הכבל אל מטען הקיר
3. חבר את מטען הקיר לחשמל
4. הנח את הטלפון החכם על המשטח כאשר המסך פונה כלפי מעלה
5. הטעינה תתחיל מרגע החיבור

6. נוריות ה-LED יבהבו במהלך זיהוי המכשיר  
7. נוריות ה-LED ידלקו באופן קבוע במהלך הטעינה

התקן זה עומד בחלק 15 של תקנות ועדת התקשורת הפדרלית (FCC). ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים:  
(1) התקן זה לא יגרום להפרעה מזיקה, וכן  
(2) התקן זה חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעלולה לגרום לפעולה בלתי רצויה

#### הצהרת ציות:

חברת Otter Products, LLC מצהירה בזאת כי ציוד הרדיו של משטח הטעינה האלחוסי עומד בדרישות של הנחיה 53/EU/2014. הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי (EU) זמין בכתובת האינטרנט הבאה: [otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html)

#### מפרט:

גובה: עד 2000 מטרים  
טמפרטורת הפעלה מרבית: 35°C  
טווח התדרים של תדר הרדיו (RF): 110 kHz - 194 kHz  
עוצמת תדר הרדיו: -1.1 m / dBμV @ 10m

## תعليمات الاستخدام

1. قم بتوصيل الكابل بلوحة الشحن
2. قم بتوصيل الكابل بالشاحن الجداري
3. اشبك الشاحن الجداري
4. ضع الهاتف الذكي على اللوحة
5. يبدأ الشحن عند الاتصال
6. تومض مصابيح LED لفترة وجيزة أثناء التعرف على الجهاز
7. تنوهج مصابيح LED بقوة أثناء الشحن

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشرطين التاليين:  
(1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و  
(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوب فيه.

#### بيان الامتثال:

موجب هذا، شركة Otter Products, LLC تُصرّح أن قاعدة الشحن اللاسلكي للمعدات اللاسلكية متوافقة مع التوجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: [otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html](http://otterbox.com/en-us/accessory-user-guides.html)

#### المواصفات:

الارتفاع: يصل إلى 2000 م  
درجة حرارة التشغيل القصوى: 35 درجة مئوية  
نطاق التردد الراديوي: 110 كيلو هرتز - 194 كيلو هرتز  
قدرة التردد الراديوي: 1.1- ديسيبل فولت / م @ 10 م